

Europeiska unionens officiella tidning

L 6

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyrtyoåttonde årgången

8 januari 2005

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

- ★ Rådets förordning (EG, Euratom) nr 23/2005 av den 20 december 2004 om anpassning med verkan från och med den 1 juli 2004 av storleken på avgiften till pensionssystemet för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna och om anpassning med verkan från och med den 1 januari 2005 av den räntesats som används för överföringar mellan gemenskapens pensionssystem och de nationella pensionssystemen 1

Kommissionens förordning (EG) nr 24/2005 av den 7 januari 2005 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 2

- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 25/2005 av den 7 januari 2005 om ändring av förordning (EG) nr 32/2000 i syfte att förlänga giltighetstiden för gemenskapens tullkvoter för produkter tillverkade av jute och kokosfibrer 4

Kommissionens förordning (EG) nr 26/2005 av den 7 januari 2005 om utfärdande av importlicenser för vitlök för tremånadersperioden 1 december 2004–28 februari 2005 5

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Rådet

2005/12/EG:

- ★ Rådets beslut av den 20 december 2004 om ändring av beslut 1999/847/EG vad gäller en förlängning av programmet för gemenskapsåtgärder på området skydd och beredskap ⁽¹⁾ 7

(¹) Text av betydelse för EES

(Fortsättning på nästa sida.)

Kommissionen

2005/13/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 3 januari 2005 om ändring av beslut 2001/881/EG om upprättande av en förteckning över gränskontrollstationer som godkänts för veterinärkontroller av djur och animalieprodukter från tredje land och om uppdatering av de närmare bestämmelserna för kontroller som skall utföras av experter från kommissionen** (delgivet med nr K(2004) 5598) ⁽¹⁾



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG, EURATOM) nr 23/2005

av den 20 december 2004

om anpassning med verkan från och med den 1 juli 2004 av storleken på avgiften till pensionssystemet för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna och om anpassning med verkan från och med den 1 januari 2005 av den räntesats som används för överföringar mellan gemenskapens pensionssystem och de nationella pensionssystemen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, som fastställdes genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68⁽¹⁾ och senast ändrades genom förordning (EG, Euratom) nr 723/2004⁽²⁾, särskilt artikel 83 och artikel 83a och bilaga XII till tjänsteföreskrifterna,

med beaktande av det förslag som kommissionen lagt fram efter samråd med kommittén för tjänsteföreskrifterna, och

av följande skäl:

- (1) Eurostat lade i enlighet med artikel 13 i bilaga XII till tjänsteföreskrifterna den 1 september 2004 fram en rapport om den under 2004 gjorda, vart femte år infallande försäkringstekniska bedömning av pensionssystemet i vilken de parametrar som tas upp i bilaga XII till tjänsteföreskrifterna uppdateras.
- (2) För att hålla pensionssystemet för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna i försäkringsteknisk balans bör det på grundval av rapporten företas en anpassning av storleken på avgiften till pensionssystemet. I

enlighet med artikel 2 i bilaga XII till tjänsteföreskrifterna får avgiftssatsen sättas till högst 9,75 % vid den anpassning som företas under 2004.

- (3) Det är på grundval av artikel 12 i bilaga XII till tjänsteföreskrifterna lämpligt att se över den räntesats som anges i artiklarna 4 och 8 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna och i artiklarna 40 och 110 i anställningsvillkoren för övriga anställda.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Satsen för den avgift som avses i artikel 83.2 i tjänsteföreskrifterna skall med verkan från och med den 1 juli 2004 vara 9,75 %.

Artikel 2

Den räntesats som anges i artiklarna 4 och 8 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna och i artiklarna 40 och 110 i anställningsvillkoren för övriga anställda skall med verkan från och med den 1 januari 2005 vara 3,9 %.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 december 2004.

På rådets vägnar

P. VAN GEEL

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 56, 4.3.1968, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 124, 27.4.2004, s. 1.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 24/2005**av den 7 januari 2005****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 januari 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 januari 2005.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1947/2002 (EGT L 299, 1.11.2002, s. 17).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 7 januari 2005 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)		
KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	92,6
	204	86,3
	999	89,5
0707 00 05	052	144,7
	999	144,7
0709 90 70	052	115,6
	204	100,1
	999	107,9
0805 10 20	052	49,1
	204	49,1
	220	39,3
	448	32,4
	999	42,5
0805 20 10	204	67,0
	999	67,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	67,7
	204	47,0
	400	79,9
	464	140,9
	624	76,8
	999	82,5
0805 50 10	052	63,9
	528	45,1
	999	54,5
0808 10 80	400	113,0
	404	112,4
	720	60,2
	999	95,2
0808 20 50	400	92,2
	999	92,2

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2081/2003 (EUT L 313, 28.11.2003, s. 11). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 25/2005

av den 7 januari 2005

om ändring av förordning (EG) nr 32/2000 i syfte att förlänga giltighetstiden för gemenskapens tullkvoter för produkter tillverkade av jute och kokosfibrer

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 32/2000 av den 17 december 1999 om öppnande och förvaltning av gemenskapens inom GATT konsoliderade tullkvoter och av vissa andra av gemenskapens tullkvoter, om fastställande av närmare bestämmelser för anpassning av dessa kvoter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1808/95⁽¹⁾, särskilt artikel 9.1 b andra strecksatsen i denna, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med det erbjudande som gemenskapen lämnade inom ramen för Förenta nationernas konferens för handel och utveckling (UNCTAD), och parallellt med Allmänna preferenssystemet (GSP), har gemenskapen sedan 1971 tillämpat tullförmåner för produkter tillverkade av jute och kokosfiber med ursprung i vissa utvecklingsländer. Tullförmånerna har bestått i en progressiv minskning av tullsatserna enligt Gemensamma tulltaxan och, från 1978 till och med den 31 december 1994, i ett totalt upphävande av dessa tullsatser.
- (2) Sedan det nya allmänna preferenssystemet trädde i kraft den 1 januari 1995 har gemenskapen, vid sidan av GATT, genom kommissionens förordning (EG) nr 2511/2001⁽²⁾, vilken ändrar förordning (EG) nr

32/2000, autonomt öppnat gemenskapstullkvoter för produkter tillverkade av jute och kokosfibrer med noll-tullsats för vissa fastställda kvantiteter till och med den 31 december 2004.

- (3) Allmänna preferenssystemet kommer genom rådets förordning (EG) nr 2211/2003⁽³⁾ att förlängas till att gälla till och med den 31 december 2005, varför också giltighetstiden för tullkvotsbestämmelserna rörande produkter av jute och kokosfibrer bör förlängas till och med den 31 december 2005.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilaga III till förordning (EG) nr 32/2000 skall, för kvotnumren 09.0107, 09.0109 och 09.0111, uttrycken "1 januari 2003–31 december 2003 och 1 januari 2004–31 december 2004" som anges i femte kolumnen "Kvotperiod" ersättas med uttrycken "1 januari 2005–31 december 2005".

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 januari 2005.

På kommissionens vägnar

László KOVÁCS

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 5, 8.1.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 545/2004 (EUT L 87, 25.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ EGT L 339, 21.12.2001, s. 17.

⁽³⁾ EUT L 332, 19.12.2003, s. 1.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 26/2005**av den 7 januari 2005****om utfärdande av importlicenser för vitlök för tremånadersperioden 1 december 2004–28 februari 2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 565/2002 av den 2 april 2002 om förvaltningsbestämmelser för tullkvoter och om införande av ett system med ursprungsintyg för vitlök som importeras från tredje land⁽²⁾, särskilt artikel 8.2 i denna, och

av följande skäl:

- (1) De kvantiteter som omfattas av licensansökningar som nya importörer lämnat in den 3 och 4 januari 2005, i enlighet med artikel 5.2 i förordning (EG) nr 565/2002, överskrider de tillgängliga kvantiteterna för produkter med ursprung i alla tredjeländer utom Kina och Argentina.
- (2) Det bör därför beslutas i vilken utsträckning de licensansökningar som skickats in till kommissionen den 6 januari 2005 kan beviljas och fram till vilka datum utfärdande av licenser, beroende på importörkategori och produkternas ursprung, bör stoppas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ansökningar om importlicenser som lämnats in i enlighet med artikel 3.1 i förordning (EG) nr 565/2002 den 3 och 4 januari 2005 och som insänts till kommissionen den 6 januari 2005 skall beviljas den procentuella andel av de begärda kvantiteterna som anges i bilaga I till denna förordning.

Artikel 2

För den kategori importör och det ursprung som berörs skall de ansökningar om importlicenser enligt artikel 3.1 i förordning (EG) nr 565/2002 som avser tremånadersperioden 1 december 2004–28 februari 2005 och som lämnats in efter den 4 januari 2005 och före det datum som anges i bilaga II till denna förordning avslås.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 8 januari 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 januari 2005.

På kommissionens vägnar

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 47/2003 (EGT L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ EGT L 86, 3.4.2002, s. 11. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 537/2004 (EUT L 86, 24.3.2004, s. 9).

BILAGA I

Produkternas ursprung	Procentsatser för tilldelning		
	Kina	Andra tredjeländer än Kina och Argentina	Argentina
— traditionella importörer (artikel 2 c i förordning (EG) nr 565/2002)	—	—	—
— nya importörer (artikel 2 e i förordning (EG) nr 565/2002)	—	26,242	—

"X": För detta ursprung beviljas inga kvoter för den aktuella tremånadersperioden.
 "—": Ingen ansökan har överlämnats till kommissionen.

BILAGA II

Produkternas ursprung	Datum		
	Kina	Andra tredjeländer än Kina och Argentina	Argentina
— traditionella importörer (artikel 2 c i förordning (EG) nr 565/2002)	28.2.2005	28.2.2005	28.2.2005
— nya importörer (artikel 2 e i förordning (EG) nr 565/2002)	28.2.2005	28.2.2005	28.2.2005

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 20 december 2004

om ändring av beslut 1999/847/EG vad gäller en förlängning av programmet för gemenskapsåtgärder på området skydd och beredskap

(Text av betydelse för EES)

(2005/12/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 308,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) I rådets beslut 1999/847/EG av den 9 december 1999 om att inrätta ett program för gemenskapsåtgärder till förmån för räddningstjänsten⁽²⁾ (numera: "skydd och beredskap") föreskrivs gemenskapsåtgärder för förebyggande, beredskap och ingripande i samband med naturkatastrofer och katastrofer orsakade av människor både på land och till sjöss för perioden 1 januari 2000–31 december 2004.
- (2) Nyligen inträffade händelser, såsom översvämningarna i Central- och Östeuropa sommaren 2002, Prestigeolyckan i Spanien i november 2002 och värmeböljan och de mycket utbredda skogsbränderna i södra Europa sommaren 2003, visar att de åtgärder som gemenskapen genom beslut 1999/847/EG vidtar på området skydd och beredskap bör fortsättas.
- (3) I syfte att undvika ett tomrum mellan den dag då beslut 1999/847/EG upphör att gälla och den dag då en ny rättslig grund börjar tillämpas, bör det åtgärdsprogram som inrättas genom beslut 1999/847/EG förlängas med två år.

- (4) Beslut 1999/847/EG bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 1999/847/EG ändras härmed på följande sätt:

- a) I artikel 1.1 skall "31 december 2004" ersättas med "31 december 2006".
- b) Artikel 2.3 första stycket skall ersättas med följande:

"Den finansiella referensen för att genomföra programmet skall vara 7,5 miljoner euro för perioden 1 januari 2000–31 december 2004 och 4,0 miljoner euro för perioden 1 januari 2005–31 december 2006."

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 20 december 2004.

På rådets vägnar
P. VAN GEEL
Ordförande

⁽¹⁾ Yttrandet avgivet den 15 december 2004 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EGT L 327, 21.12.1999, s. 53.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 3 januari 2005

om ändring av beslut 2001/881/EG om upprättande av en förteckning över gränskontrollstationer som godkänts för veterinärkontroller av djur och animalieprodukter från tredje land och om uppdatering av de närmare bestämmelserna för kontroller som skall utföras av experter från kommissionen

(delgivet med nr K(2004) 5598)

(Text av betydelse för EES)

(2005/13/EG)

EUROPEISKA GEMSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen ⁽¹⁾,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG ⁽²⁾, särskilt artikel 6.4 i detta, och

av följande skäl:

(1) Det är nödvändigt för både djurs och människors hälsa att upprätthålla säkra gränser för att förhindra att potentiella skadegörare införs, och kommissionens kontor för livsmedels- och veterinärfrågor bör övervaka den korrekta efterlevnaden av gemenskapslagstiftningen.

⁽¹⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 (EUT L 165, 30.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

(2) I kommissionens beslut 2001/881/EG ⁽³⁾ fastställs hur ofta kommissionen skall kontrollera gemenskapens gränskontrollstationer, särskilt i fråga om infrastruktur, utrustning och hur gränskontrollstationen fungerar.

(3) Harmoniserade standarder för anläggningar på gränskontrollstationerna infördes genom kommissionens beslut 2001/812/EG ⁽⁴⁾, och de flesta gränskontrollstationer uppfyller nu minimikraven för sådana anläggningar.

(4) För en effektiv kontroll av import krävs det inte bara ändamålsenliga anläggningar utan även att de förfaranden som fastställs i lagstiftningen om veterinärkontroller genomförs på ett effektivt sätt, vilket hädanefter bör ha högsta prioritet vid de kontrollbesök som genomförs av kommissionens kontor för livsmedels- och veterinärfrågor.

(5) Kommissionens förordning (EG) nr 745/2004 om bestämmelser för import av produkter av animaliskt ursprung för privat konsumtion ⁽⁵⁾ tillhandahåller den rättsliga ramen för att medlemsstaterna skall kunna genomföra kontroller inte bara vid gränskontrollstationerna i enlighet med bestämmelserna om veterinärkontroller utan även vid samtliga införselorter till gemenskapen. Även sådana kontroller utanför gränskontrollstationerna bör övervakas av kommissionens kontor för livsmedels- och veterinärfrågor.

⁽³⁾ EGT L 326, 11.12.2001, s. 44. Beslutet senast ändrat genom beslut 2004/608/EG (EUT L 274, 24.8.2004, s. 15).

⁽⁴⁾ EGT L 306, 23.11.2001, s. 28.

⁽⁵⁾ EUT L 122, 26.4.2004, s. 1.

- (6) Hur ofta kommissionens kontor för livsmedels- och veterinärfrågor bör genomföra besök för att inspektera importkontrollen vid gränskontrollstationerna i medlemsstaterna och hur omfattande dessa besök skall vara, bör avgöras utifrån riskerna för människors och djurs hälsa i gemenskapen med beaktande av alla de uppgifter som kommissionen har tillgång till, härunder handelsmönster inom gemenskapen, statistiska uppgifter som man har tillgång till genom veterinärlagstiftningen, resultatet från kontorets tidigare inspektionsbesök, eventuella problemområden och övriga relevanta uppgifter.
- (7) Beslut 2001/881/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 2 i beslut 2001/881/EG skall ersättas med följande:

"Artikel 2

1. Kommissionens veterinäre experter skall i samarbete med medlemsstaternas experter genomföra regelbundna kontroller i medlemsstaterna för att kontrollera efterlevnaden av gemenskapslagstiftningen om importkontroller vid de gränskontrollstationer som förtecknas i bilagan. Ändamålet med kontrollbesöken skall vara att bedöma riskerna för människors och djurs hälsa i gemenskapen, och besöken skall omfatta samtliga aspekter av genomförandet av gemenskapslagstiftningen om veterinära importkontroller, däribland infrastruktur, utrustning och förfaranden.

2. Kommissionen får efter samråd med den berörda medlemsstaten även se över kontroller som med hänsyn till människors eller djurs hälsa genomförs på importer och resandes personliga bagage vid andra införselorter än de som har förtecknats som gränskontrollstationer.

3. Kontroller av kommissionens veterinäre experter skall ske utifrån en bedömning av samtliga relevanta faktorer enligt uppräkningspunkterna i punkt fyra samt de potentiella riskerna och konsekvenserna av dessa faktorer på människors och djurs hälsa i gemenskapen.

4. Kommissionen fastställer i samband med planeringen av de kontrollbesök som kommissionens kontor för livsmedels- och veterinärfrågor genomför prioriteringarna för var och hur ofta dessa besök skall ske utifrån tidigare besök i medlemsstaten, uppgifter som samlats in via TRACES-systemet, uppgifter som lämnats av medlemsstaterna i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 745/2004 och nedanstående parametrar:

— De kvantitativa och kvalitativa handelsmönstren i varje medlemsstat, inklusive den art eller den typ av djur eller produkt det rör sig om samt deras ursprungsland.

— Relevant information om eventuell illegal import och de potentiella riskerna för införande av sjukdomar.

— Uppgifter som är tillgängliga inom ramen för systemet för snabb varning.

— Övriga relevanta uppgifter.

5. Kommissionen skall varje år till medlemsstaterna skicka ett exemplar av kontrollrapporten för samtliga gränskontrollstationer som kontrollerats under de senaste 12 månaderna tillsammans med en rapport om utvecklingen av den allmänna situationen på de godkända gränskontrollstationerna."

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 3 januari 2005.

På kommissionens vägnar
Markos KYPRIANOU
Ledamot av kommissionen